

بناء الصورة الشعرية في شعر الشيخ كاظم الأزري

الباحث

حليم فهد عبود علوان

Mm119185@gmail.com

الأستاذ المساعد الدكتور

رجاء عبد الحسين شعلان العتابي

جامعة الكوفة . كلية التربية الأساسية . قسم اللغة العربية

Rajaa.alattabi@uokufa.edu.iq

(Poetic Image Construction In Poetry of Sheik Kazem Al-Azri)

Researcher

Haleem Fahad Abboud Alwan

Asst. Prof. Dr

Rajaa Abdul-Hussein Sha'lan Al-Atabi

University of Kufa - Faculty of Basic Education - Department of the Arabic Language

Abstract:-

The study dealt with the poetic imagery in the poetry of sheikh Kazem Al-Azri such as analogy, metaphor and metonymy.

Its presence was dominant in his collection of poems.

He employed it in his poems with metaphorical meanings that achieved semantic displacement in the text by sparking imagination and make it flow towards perceptions which leads to a lot of composition and complexity.

These poetic imagery release the mind towards high horizons of freedom to determine the pleasure in the use of faculties that mental language has never before liberated by refraining from declaring the meaning to gesture and referring to it.

So we find analogy exists with its kinds (simple and eloquent).

And metaphor exists with its kinds (declarative and implicit).

And metonymy was widely present in his poetry in order to exaggerate the description.

Key words: Poetic image, Construction, Sheikh kadem Al-Ozri.

الملخص:-

تناولت الدراسة، بناء الصور البيانية في أشعار(الشيخ كاظم الأزري) منها: صور(التشبيه، والاستعارة، والكتابية)، حيث كانت من المهيمنات في ديوانه؛ إذ وظفها في أشعاره بمعانيًّا مجازية؛ حقيقة بذلك انتزاعاً معنوياً دلائلاً في النص، وتکفلت بإضفاء طابع الاستبدال على النص بإشارة الخيال، وتدفعه نحو تصورات قد تنتهي إلى درجة كبيرة من التركيب والتعقيد، وتطلق الذهن نحو آفاق عليا من الحرية لتحديد المتعة في استخدام المifikات، التي لم يسبق للغة العقلية تحريرها على الإطلاق، من خلال العدول عن التصریح بالمعنى إلى الإيماء والإشارة إليه، فكانت صور التشبيه في نوعيه البسيط والبلغ، والاستعارة بأقسامها التصریحية، والمکنية، والكتابية التي كانت ظاهرة بشعره بشكلٍ كبير، لأجل المبالغة في الوصف.

الكلمات المفتاحية: الصورة الشعرية،
البناء، الشيخ كاظم الأزري.

المقدمة:

تناولت هذه الدراسة بناء الصور الشعرية في شعر(الشيخ كاظم الأزري)؛ لما في أشعاره من الصور المتنوعة، ومنها صورة التشبيه بأنواعه البسيط، والبلين، وكذلك صورة الاستعارة بأقسامها التصريحية، والمكثية، وصورة الكناية، واستندت الدراسة الى منهج التحليل، مستنيرة بآراء العلماء القدامى والمحاذين، ووظف الباحث فيها المصادر الأدبية، واللغوية القديمة، والمراجع الحديثة.

التمهيد:

أولاً: حياة الشاعر:

هو الشيخ كاظم بن الحاج محمد بن الحاج مراد بن الحاج مهدي بن إبراهيم بن عبد الصمد بن علي التميمي الأزري البغدادي^(١)، ولقب الشاعر الشيخ كاظم بـ(الأزري)؛ وذلك نسبةً لجدهم الحاج (مراد) بن مهدي بن عبد الصمد بن علي التميمي البغدادي، الذي لُقب بـ(الأزري)؛ لأنَّه كان يتعاطى بيع الأزر المنسوجة من القطن، والصوف^(٢)، واتفق المترجمون لحياته على رأي واحد، أنه ولد في بغداد سنة (١١٤٣هـ)- (١٧٣٠م)، ونشأ فيها، ولا زالت داره التي ولد فيها قائمة إلى يومنا هذا في محلة (رأس القرية) من بغداد^(٣)، توفي الشيخ الأزري في سنة (١٢١٢هـ)، ولم يترك عقبا له، حيث أن أسرته انقرضت أعقابها إلا من النساء^(٤).

ثانياً: مفهوم الصورة:

إن تشكيل القصيدة يعتمد على عناصر فنية مهمة تُظهر ملامح تجربة الشاعر، وتستهلk افعاله وعاطفته، ومن هذه العناصر هي الصورة التي تُسهم في اندماج وانسجام المتنقي مع النص، فالصورة هي: ((الصوغ اللساني المخصوص)، الذي بواسطته يجري تمثيل المعاني، تمثيلاً جديداً، ومبتكراً، بما يحيلها إلى صور مرئية معبّرة، وذلك الصوغ المتميز والمفرد، هو في حقيقة الأمر عدول عن صيغ إحالية من القول إلى صيغ إيحائية، تأخذ مدياتها التعبيرية من الخطاب الأدبي)^(٥)، وهذا الصوغ اللساني للصورة ((يكونها خيال الفنان من معطيات متعددة، يقف العالم المحسوس في مقدمتها، فأغلب الصور مستمدّة من الحواس، إلى جانب ما لا يمكن إغفاله من الصور النفسية، والعقلية، وإن كانت لا تأتي بكثرة الصور الحسية))^(٦).



والصورة الشعرية تبين ملامح أسلوب الشاعر المتميز، الذي يتحقق فيه الاعتماد الكبير على أثر خبرته الفنية صياغةً، وتفكيره القائم على نظام وعي التجربة بكل جوانبها المختلفة، وخبراته المرصودة المميزة، التي يستوحىها من حياته ومن معرفته الثقافية بمحتوها ومضمونها^(٧).

إذن فالصورة الشعرية عناصر يؤلف بينها الشاعر؛ منها الفكر، أو المعنى، الذي يمكن أن يُلخص في نفس الشاعر، فيحاول أن يُظهره من خلال لفظٍ شعري، وخيارٍ يُجسدُه عن طريق الحقيقة والمجاز.

وقد تختلف الصور التي نسجها الشعراء، وذلك بحسب طبيعة التجربة، وما تفرضه من تشكيل فني متبادر، فالصور الفنية متعددة إذ إن ((الشاعر يملك الكثير من وسائل التصوير، لأنَّه دائمًا يحاول أن يقترب باللغة من روحها البدائية الأولى، وكلما قربتُ اللغة من وضعها البدائي، كلما كانت تصويرية))^(٨)، و((الصورة الشعرية البينية تنشأ بشكل غير مباشر من علاقات المجاز المختلفة من تشبيهه، واستعارة، وكناية، وغيرها))^(٩)، فهي رسائل فنية لخلق المعاني الحسية، أو العقلية وربط العلاقة بينهما في الصورة الشعرية^(١٠).

ويهتم البناء النصي بالقيم الجمالية في النص^(١١)، الذي يظهر عن طريق توظيف التشبيه، والاستعارة، والكناية، وغيرها من أساليب البناء، التي تحقق انتزاعاً معنوياً دلائياً في النص^(١٢)، والتي تتکفل بإضفاء طابع الاستبدال على النص بثارة الخيال، وتدفعه نحو تصورات قد تنتهي إلى درجة كبيرة من التركيب والتعقيد، وتطلق الذهن نحو آفاق عليا من الحرية لتحديد المتعة في استخدام الملوكات، التي لم يسبق للغة العقلية تحريرها على الإطلاق من خلال العدول عن التصریح بالمعنى إلى الإيماء والإشارة إليه^(١٣).

لذا، فقد رکَّزَ الباحث في هذا البحث على أبرز العوامل التي أسهمت في تکثيف الدلالة البنائية لنصوص أشعار دیوان الشیخ کاظم الأزری وتعقیدها، عبر الكشف عن بعد الجمالي، الذي تمثل بأوسعتها حضوراً في النصوص: بالتشبيه، والاستعارة، والكناية، التي حفلت بها تلك النصوص الشعرية، وجعلتها أبرز السمات التي هيمنت عليها وأثرت في بنائها دلائلاً.

الصورة التشبيهية:

التشبيه: هو: ((الجمع بين الشيئين، أو الأشياء بمعنى ما بواسطة الكاف ونحوهما))^(١٤)، أو هو ((بيان أن شيئاً أو أشياء شاركت غيرها في صفة أو أكثر، بأداة هي الكاف أو نحوها ملفوظة أو مقدرة، تقرب بين المشبه والمتشبه به في وجه الشبه))^(١٥).

يجدر بالباحث أن التشبيه هو المشاركة بين شئين متشابهين، جمعاً أو منفرداً، ببعض الصفات، أحدهما أدنى من الآخر، ويُعد التشبيه من أساليب البيان، عبر ربط المشبه بالمتشبه به، من خلال وجود جهة اشتراك مقصودة واضحة للمتلقي، وذلك بواسطة استعمال إحدى أدوات التشبيه، نحو: (مثل)، و(الكاف)، و(نحوهما).

وأركان التشبيه هي: طرفاه (المتشبه والمتشبه به)، وأداته، ووجه الشبه، وفي الغرض منه؛ فاما طرفاه إما حسيان، او عقليان، او مختلفان^(١٦)، وأما أداة التشبيه فهي على ثلاثة أقسام، منها أسماء مثل: (شبه، وشبيه، ومثيل، وغيرها)، وأفعال مثل: (حسب، وحال، وتشابه، وظن، وغيرها)، وحرروف مثل (الكاف، وكأن)، وأما وجه الشبه فإما يكون واحداً حسياً، او واحداً عقلياً، او متعددًا^(١٧).

وأغراض التشبيه تعود أغلب الأحيان للتشبيه، وبعض الأحيان قد تعود للمتشبه به^(١٨)، ((ومن مقاصد التشبيه إفادة المبالغة، ولهذا قلما خلا تشبيه مصيب عن هذا القصد، ولكن ينبغي ألا يؤدي الإغرار في المبالغة إلى البعد بين المشبه، والمتشبه به، أو إلى عدم الملائمة بينهما، وإلا ارتدَّ التشبيه قبيحاً))^(١٩).

وقد شكل التشبيه حضوراً فاعلاً في أشعار (الشيخ الأزرى)؛ لأن التشبيه وسيلة من وسائل البناء والشد النصي، وخطاباً اقناعياً مهماً، وأداة من أدوات التخييل، والشاعرية لدى الأدباء^(٢٠).

وقوله في التشبيه من قصيدة له يمدح فيها أسعد أفندي فخري زاده^(٢١): [الكامل]

بِمَدِيْحِ أَسْعَدِ ثَسْ عَدُ الشَّعَرَاءُ
إِنْ ضَاعَ شِعْرُكَ فِي الْفَرَامِ فَإِنَّمَا
مَلَكَ كَانَ الْجَوْدَ أَقْسَمَ بِاسْمِهِ
عَلَمْ يَمْدُدُ الْعِلَمَ مِنْ أَنْوَارِهِ



فَلَكَ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ [وَصَعْهُ]
 فَلَكَ أَنَّهُنَّ الْأَهْلُ وَالْأَبْنَاءُ
 يَرْعَى الْمَعَالِي الْغَرْ خَيْرِ عَائِيَةٍ

عمد الشاعر ومنذ الوهلة الأولى عن طريق توليد الكلمات بعضها من بعض، ليضفي جمالية موسيقية على الابتداء ليأخذ بذهن المتلقى إلى أجواء القصيدة لما تفرضه من قرع أسماع المتلقى وشد انتباذه كما في كلمة (أسعد، تسعـد) لما فيها من وقع موسيقي يثير ذائقـة المتلقـي مجـهـداً لـصنـع صـورـة تـشـيـهـيـة مـبـهـرـة (ملـكـ، عـلـمـ، فـلـكـ) فـعـلـ على شـدـ ذـهـنـ المتـلـقـي عن طـرـيقـ تـلـكـ الصـورـ، مـاـ عـمـلـتـ عـلـى اـزـديـادـ الصـورـ الحـسـيـةـ فـيـ النـصـ، التـيـ أـدـتـ إـلـىـ ((إـعادـةـ تـشـكـيلـ جـزـئـيـاتـ الـوـاقـعـ، حـيـثـ تـذـوبـ عـنـاصـرـهـ؛ لـتـخـلـقـ فـيـ مـيـلـادـ جـدـيدـ، تـتـضـحـ مـنـ خـلاـلـ الرـؤـيـةـ الفـنـيـةـ الـخـاصـةـ لـلـأـشـيـاءـ، وـالـمعـانـةـ الـاقـعـالـيـةـ لـصـاحـبـهـ)) (٢٣).

فقد وظـفـ الشـيـخـ الـأـزـرـيـ أـسـلـوبـ التـشـيـهـ لـإـيـصالـ مـرـادـهـ إـلـىـ المتـلـقـيـ، فـشـبـهـ إـسـمـ أـسـعـدـ أـفـنـدـيـ بـالـسـعـادـةـ التـيـ يـحـومـ حـولـهـ الـجـودـ، وـعـدـ وـجـودـ الـفـقـراءـ فـيـ دـوـلـتـهـ، وـشـبـهـ بـالـعـلـمـ الـذـيـ يـبـثـ لـلـضـيـاءـ ضـيـاءـ، وـيـشـبـهـ الـمـعـالـيـ وـالـمـجـدـ الـذـيـ حـصـلـ عـلـيـهـ أـسـعـدـ أـفـنـدـيـ كـالـأـهـلـ وـالـأـبـنـاءـ، أـيـ أـنـهـ يـرـعـيـ الـمـعـالـيـ وـالـمـجـدـ، وـهـيـ قـرـيـةـ مـنـ مـلـاـصـقـةـ إـلـيـهـ كـالـأـهـلـ وـالـأـبـنـاءـ.

وـمـاـ قـالـهـ فـيـ دـيـوـانـهـ يـمـدـحـ سـلـيـمانـ باـشاـ الـكـبـيرـ (٢٤) : [الـبـسيـطـ]

<p>خـَرـَزـُ الـعـوـاسـلـ يـَوـمـ الطـعـنـ وـالـقـضـبـ كـالـشـمـسـ ثـسـفـ أـحـيـانـاـ وـتـنـتـقـبـ تـلـكـ الرـحـىـ مـاـلـهـاـ مـنـ غـيـرـهـ قـطـبـ كـمـاـ يـدـورـ عـلـىـ مـشـمـوـلـةـ حـبـبـ وـكـادـ مـنـ طـرـفـيـهـاـ الـمـاءـ يـسـبـبـ كـانـ جـدـ المـتـايـاـ عـنـهـمـ لـعـبـ (٢٥)</p>	<p>كـائـنـهـ وـمـلـوكـ الـأـرـضـ فـيـ هـمـ يـعـطـيـ وـيـمـتـعـ بـعـضـ الـمـلـعـ آوـيـةـ لـاـ يـقـبـلـ الـفـتـحـ إـلـىـ حـكـمـ صـارـمـهـ فـتـحـ يـدـورـ عـلـىـ حـدـيـ مـذـمـمـهـ لـهـ يـدـ لـأـيـسـ يـصـلـىـ تـارـهـاـ رـجـلـ تـلـاعـبـ وـاـ بـالـمـنـايـاـ عـاـبـثـيـنـ بـهـاـ</p>
---	---

يسـعـىـ الشـاعـرـ هـنـاـ إـلـىـ عـقـدـ مـواـزـنـةـ بـيـنـ الـمـدـوحـ وـغـيـرـهـ، ليـكـشـفـ عـنـ صـورـةـ مـدـوـحـهـ وـيـرـزـهـاـ فـيـ صـورـةـ مـنـفـرـدـةـ فـيـسـتـهـلـ تـشـيـهـ بـالـأـدـاءـ (كـأنـ)، فـيـقارـنـ بـيـنـ (أـفـولـ الشـمـسـ وـبـزوـغـهـاـ)، وـبـيـنـ (عـطـاءـ الـمـلـكـ وـمـنـعـهـ)؛ لـاشـتـراـكـهـماـ فـيـ صـفـةـ سـرـعـةـ الـزـوـالـ وـالـفـنـاءـ وـالـاـنـتـهـاءـ، إـذـ تـكـمـنـ ((بـلـاغـةـ التـشـيـهـ مـنـ أـنـهـ يـتـقـلـ بـكـ مـنـ الشـيـءـ نـفـسـهـ إـلـىـ شـيـءـ طـرـيفـ يـشـبـهـهـ، وـصـورـةـ

بارعة تمثّله، وكلما كان هذا الانتقال بعيداً، قليل الحضور بالبال، أو متزجاً بقليلٍ، أو كثيرٍ من الخيال، كان التشبيه أروع للنفس، وأدعى إلى إعجابها، واهتزازها))^(٢٦).

وقد وظّف الشاعر في النص المتقدم أيضاً الأداة (الكاف) في البيتين الثاني والرابع، وهذه الأداة لا ترد إلا للتشبيه كما قال الزجاجي (٣٣٩ هـ)^(٢٧)، ولم يثبت النحاة لها غير هذا المعنى في اللغة.

واعتمد الشاعر في هذا النص الشعري على بُثْ عنصر التخييل في ذهن المتلقى، ليتصور وجه الشبه المخدوف (سرعة تغير حال الوالي كسرعة تغير حال شمس من البزوغ للأفول) معتمداً على ذكاء المتلقى، مما يدعو إلى التأمل في تلك العلاقة الجامدة بينهما، وتحتَّ ذهن المتلقى على إعمال ذهنه لفهم ذلك المعنى الدقيق في التشبيه، الذي أنتج دلالة مكثفة قرب تلك الصورة الوهمية لذهن المتلقى، وكذلك شبه تلاعب الملوك بالمنايا عبَا وجهة من غير إدراك حجم وقوة خصمهم (سليمان باشا)، بخوضوت المنايا لتفنيهم، وما ذلك إلا ليضفي على صورة مدوحة الوصف بالقوة والشجاعة.

وقد يتجاوز الشاعر هذه البساطة إلى التشبيه المختلف بأطرافه المحسوس، والعقلاني^(٢٨)، قوله في مقدمة لقصيدة يمدح بها القاضي أمين^(٢٩): [الطويل]

وَلَيْلٌ كَيْوَمُ الصَّبِ رَاقِبَتْ هَوْلَهُ
كَأَنَّ بِهِ شَهْبَ الدُّجَى حَدَقَ رَمْدُ
أَسَابِرُ فِيهِ الغُولُ شَعْنَا عَوَابِسَا

وصف الشاعر الليل كيوم الصب؛ أي الشديد والمهول^(٣٠)، وشبه شهب ذلك الليل بالحدق الرمد، ليدل على مدى حجم الظلام الذي طال ليلاً، ثم يصف نفسه وهو يسير في طريق موحش وكأن الشياطين (الغول) بالقرب منه، وهو بينهم كأنه القائد بين جنوده، ليتنزع صورة هيبة الملك من بينهم، فالشاعر يشبه شيء معقول بشيء محسوس في البيت الثاني، حيث أن الشياطين (الغول) شيء غير محسوس وهمي، فاستخدم هذا التشبيه ليظهر مدى هول ذلك الليل المخيف؛ الذي كان فيه كالمملك المطمئن، الذي يتحكم بكل الأمور، فالشاعر يفتخر بنفسه من خلال تلك الصورة التي نسجها في نصه الشعري.

وكذلك من الشواهد قوله في التشبيه العقلاني مع أطراف محسوسة قوله في مدح أحمد

بيك الخربند: [الطوبل]

كَانَ تَصَارِيفُ الزَّمَانَ عَرْفَةً
فَاعْضَاوَهَا مِنْ بَرْقِ مَاضِيهِ تَرَعِدُ^(٣٢)

شبه الشاعر تصاريف الزمان؛ أي احداثه، بأنهن يعرفن مدحه (أحمد الخربند) وترعد أعضائهن من برق سيفه؛ فالشاعر يشبه معقول (تصاريف الزمان)، وأعضائهم، ترعد؛ وهي أوصاف لمحسوس ركبها لشيء معقول (وهمي) لا يدرك بإحدى الحواس الخمس الظاهرة، ولكنه لو وجد لكان مدركاً بها^(٣٣)، بمحسوس (عرفه، وبرق ماضيه)، ووجه الشبه المشترك هو القوة والخبرة.

وقد يستخدم الشاعر التشبيه التمثيلي؛ كي يتمكن من إيصال فكرته للمتلقى بصورة أوضح، كقوله في مدح أحمد باشا بن الخربند^(٣٤): [الكامل]

شَيْدَتْ بِأَحْمَدِ الْمَعَانِي دُوَلَةً
يَا مَنْ وَقَى بَغْدَادَ كُلَّ كَرِيْهَةً
مِنْ دُونِ أَحْمَدٍ لَا تَكَادُ تَشَاهِدُ
ظَفَرَتْ بِأَيِّ وَقَائِيْةٍ بَغْدَادُ
فَاصَابَهُ بَعْدَ الضَّلَالِ رَشَادُ^(٣٥)

ذكر الشاعر تشيد دولة القوية على يد مدحه، ووقايتها لبغداد من كل مكرره، فانتزع صورة لهذه الوقاية عندما مثلها بالركب الذي فقد مساره في الصحراء وضل الطريق، وبعد هذا الضلال أصابه الرشد للطريق الأفضل الذي فيه النجاة، فوجه الشبه هو حسن القيادة للدولة كالركب.

ويصل الشاعر إلى قمة الصورة وتشكيلاً لها حينما يلجم إلى التشبيه الضمني، كقوله في مدح سليمان بيك الشاوي^(٣٦): [الطوبل]

وَإِنْ فَاقَ أَبْنَاءُ الزَّمَانَ جَلَانَةً
فَلَيْسَ لِشَمْسِ الْأَفْقِ فِي نُورِهَا نَدُ^(٣٧)

أراد الشاعر أن مدحه قد فاق أبناء جيله بكل المآثر والأمجاد، ومثل لهذا الادعاء صورة الشمس التي ليس لنورها منافس، فجعل كل هذا تشبيه بادعائه لمدحه، من دون أن يذكر أدلة التشبيه، ووجه الشبه المذوف الذي هو: القوة، والرفة، والعلو.

الصورة الاستعارية:

الاستعارة هي أول أبواب البيان، وأفضل المجاز، وهي من زينة الشعر، ومن محاسن الكلام، إذا أصابت موقعها، وزلت منها^(٣٨)، وهي ((نقل المعنى من لفظ إلى لفظ مشاركة بينهما مع طي ذكر المنقول إليه))^(٣٩)، فالاستعارة هي مجاز لغوي تكون علاقته المشابهة، بين المعنى الحقيقي، والمحاري، وهي في الأصل تشبيه حذف أحد أطرافه.

وأن ((الاستعارة لا بد لها من مستعار له ومستعار منه))^(٤٠)، وعليه يكون للاستعارة أربعة أركان هي: المشبه به (المستعار منه)، والمشبه (المستعار له)، واللفظ المنقول هو (المستعار)، وهناك قرينة لفظية، أو معنوية مانعة من إيراد المعنى الحقيقي للاستعارة^(٤١)، الذي يظهره السياق الأسلوبى، وسليقة اللغة هي التي تجعل المتألق يفهم المعنى المقصود على الأثر^(٤٢).

وتحتفل الاستعارة عن التشبيه في أنها تعتمد على الاستبدال، أو الانتقال بين الدلالات الثابتة للكلمات المختلفة، فلا يقدم فيها المعنى بطريقة مباشرة، بل يقارن بغیره أو يستبدل على أساس التشابة^(٤٣)، ((فكما ازداد أمر التشبيه خفاءً ازدادت الاستعارة حسناً ورشاقةً، وكلما ظهر معنى التشبيه تعافت آثار الاستعارة وأمحقت سومها وأعلامها، واتضح أمر المشابهة))^(٤٤)، فلذلك تقسم الاستعارة من حيث اعتبار ذكر أحد طرفيها إلى (تصريحية)، و(مكثية)، واستعارة تمثيلية^(٤٥)، وقد شكلت الاستعارة ملمحاً بنائياً مميزاً في سعة حضورها وهيمتها في أشعار (الشيخ كاظم الأزري)، ومن الاستعارات التي وردت في شعر الشيخ كاظم الأزري: (الاستعارة التصريحية) قوله في رثاء السيد يحيى أفندي الفخرى^(٤٦): [الكامل]

طَمَعُ ابْنَ آدَمَ فِيهِ رَأَيٌ مُفْسَدٌ
وَالْدَّهَرُ مَعْلُومٌ الْمَحْلُ وَأَمْمًا^(٤٧)
أَنَّ النَّفْوسَ عَلَيْهِ زَرُّ يُحْصَدُ
كَرْ لِحَاظَكَ فِي الزَّمَانِ أَمَا ثَرَى

ذكر الشاعر في البيت الثاني مجاز لغوي، أي الكلمة استعملت في غير معناها الحقيقي، وهي (زرع يُحصد) وهو (المستعار)، والمقصود بها هو الموت (المستعار له)، ووجه المشابهة المشترك بين هاتين الدلالتين هو (النهاية، والفناء) في كل؛ لأن نهاية الزرع هو الحصاد، ونهاية الإنسان هو الموت، فربط الشاعر بين الحصاد، والموت، في النهاية، ليعطي موعظة لمن يتأمل



الخلود في هذه الدنيا الفانية؛ ليواسي ذوي المرثي (يجيئ فخري زاده)، فشابه الشاعر بين الصورتين (الموت، وحصاد الزرع)، والقرينة المانعة من إيراد المعنى الحقيقي للدلالة (زرع يُحصد) هي قرينة لفظية (أن النقوس)، فصرح بالمشبه به (المستعار)، زرع يُحصد، وأخفي المشبه (المستعار له) الموت؛ إذن فالاستعارة (تصريحية تجريبية)؛ لأن المشبه المتروك (معقول)، وهي من نوع الاستعارات (معقول محسوس بوجه عقلي) (٤٨).

وكذلك يظهر الشاعر مدى قدرته في التحكم في اللغة وألفاظها، وتوظيفه الاستعارة في الغزل، توظيفاً بدائعاً، حيث يصف صورة الخمر، وإمرأة جميلة نسجها من بحر خياله الحافل بتلك الصور الاستعارية كقوله في قصيدة مدح فيها سليمان بيك الشاوي: [الكامل]

خيل الصابوح فملْ وَغَنِ وَعَبِيدٌ قَمَرٌ يَدُورُ بِفَرْقَدٍ فِي فَرْقَدٍ مَا بِالْأَنْهَا تَدْمِي الْكُمَاءَ وَلَا تَدْمِي يُفْرِي الدُّجَى بِسَنَاهُ الْمُتَوْقَدٍ رَطْبٌ الْمَحَبَّةُ بِالشَّبَابِ مُنْضَدٍ (٤٩)	وَافَتْ إِلَيْكَ مَعَ الصَّبَاحِ مُغَيْرَةً وَيَصْبُ عَيْنَ الشَّمْسِ مِنْ قَارُورَةً مَنْ نَاسَدَ عَنِي جَازَرَ تَغْلُبٍ نَضَتْ الْحِجَابُ فَأَسْفَرَتْ عَنْ كَوْكَبٍ وَجَأَتْ مَبَاسِمُهَا لَتَأْعَنْ لَؤْلَؤٍ
--	--

في النص الشعري مجاز لغوي استعمله الشاعر في غير معناه الحقيقي، ففي النص سبع استعارات وهي (عين الشمس، وقمر، وبفرقد، وفرقد، جازر، كوكب، لؤلؤ)، وهي دلالات استعملها الشاعر في غير معناها الحقيقي، وأصل الكلام المقصود به هو (الخمرة، والنديم، والفرقدان بـ "الخمرة"، والنساء، والوجه الحسن، والأسنان)، فنقل الشاعر تلك المعاني من لفظ إلى لفظ؛ لتشابهه مشتركة بينها، وهي (البريق والإشعاع، والجمال)، والقرينة المانعة من ظهور المعنى الحقيقي هي قرينة لفظية وهي (ويصب، نشد عني، نضت الحجاب، مباسمهما)، فظاهر المشبه به (المستعار منه) وأخفي المشبه (المستعار له)، إذن فالاستعارات (تصريحيه تجريبية)، ومن نوع (استعارة محسوس لمحسوس بوجه عقلي)، فاراد الشاعر من تلك الصور الاستعارية إثارة المتلقي، وهو يتلقى تلك الصور غير المعهودة الاستناد، والمبنية على لون من ألوان التخييل، والمتمثل بإضفاء صور الطبيعة لتصبح صورة مُعبرة عن جمال معشوقة (٥٠). فالصور الاستعارية المتتالية في هذا النص الشعري تفصح عن قيمة الدال الموصوف، بعد أن عَمِدَ الشاعر إلى وصفها بأنها عين الشمس، وقمر، وبفرقد، وفرقد،

جاذر، كوكب، لؤلؤ): مما حصل ذلك الخرق للملوّف من العلاقات اللغوية دلاليًا، التي حاول بها إثارة ذهن المتلقى، لما نتج من خطابه من توليف تلك الصور الحسية المفعمة بالقوة، واستعارتها، مما تولد الإخراج الدلالي، أو الأداء المجازي، الذي مكن المنشئ من هذا الاستبدال وهذا هو الإسناد غير المألوف والمعهود^(٥١)، فكانت هذه الصورة المفعمة بالحياة ملهمًا أسلوبياً بارزاً إنمازت به أشعار الشيخ كاظم الأزري، فأخذ يستعير للأشياء ما ليس لها، فأصبحت تنبض بالحيوية، وتتوقد بالمشاعر، فهذه الاستعارات تحرك مشاعرنا، وتشير عواطفنا، وتوقظ شيئاً ما في أعماق كياننا.

ومن أقسام الاستعارات التي وردت في شعر الشيخ كاظم الأزري هي (الاستعارة المكنية) قوله في رثاء بحبي فخرى زاده: [الكامل]

يَا غَائِبِينَ أَرَى الْمَنَازِلَ بَعْدَكُمْ تَبْكِي عَلَيْكُمْ وَالْمَكَارِمُ تُشْفَعُ^(٥٢)

في البيت استعاراتان وهما المجاز في الدلالتين(المنازل)، و(المكارم)، فالاستعارة الأولى: هي المجاز(المنازل) حيث شبهها بالنساء الباكيات، لفارق المرثي يحيى فخري زادة، وأصل الكلام (المنازل كالنساء، أو الإنسان تبكي عليكم)، ثم حذف المشبه به (النساء)، فصار: (المنازل تبكي بعدكم)، على تخيل أن المنازل قد تمثلت في صورة (النساء)، ثم رمز للمشبه به المخدوف بشيء من لوازمه وهو(تبكي عليكم)، الذي هو القرينة المانعة من إيراد المعنى الحقيقي وهي قرينة لفظية، ووجه الشبه المشترك بين (المنازل، والنساء) هو فقدان، والوحشة، والحزن.

فالاستعارة في هذا المجاز(استعارة مكنية)؛ والتي يحذف فيها المشبه به (المستعار منه)، ويرمز له بشيء من لوازمه^(٥٣)، نوع الاستعارة هو(استعارة محسوس لمحسوس بوجه عقلي).

والاستعارة الثانية: التي وردت في البيت الشعري هي (المكارم) وهي المشبه المستعار له؛ والتي شبهها بإنسان سعيد، وأصل الكلام (المكارم كالإنسان تسعده)، ثم حذف المشبه به (الإنسان)، فصار (المكارم تسعده) على تخيل أن المكارم تمثلت بصورة (إنسان)، ثم رمز للمشبه به المخدوف بشيء من لوازمه؛ وهو القرينة اللفظية المانعة من إيراد المعنى الحقيقي، ووجه الشبه المشترك بين، (المكارم، والإنسان)، هو عقلي (النجاح والربح)، فالاستعارة

مكينة، ومن النوع (محسوس لمعقول بوجه عقلي)، و((نظراً إلى أنَّ الاستعارة تخيلية قرينة المكينة، فهي لازمة لاقفارتها؛ لأنَّه لا استعارة بدون قرينة))^(٥٤)؛ لأنَّ ((حركة الاستعارة المكينة تُفسح دلالياً عن القيمة العليا للممدوح ومادحه، فتجد الشاعر ينزاح بلغته عن مألفيتها، فيرکن إلى دلالة أعمق أثراً وإيحاءً بالتوظيف الاستعاري؛ ليتمكنه من خرق قانون اللغة، فكان الانزياح الاستعاري متفسلاً له في التعبير عن رؤيته لمدحه))^(٥٥)، أو من يرثيه، فكان هذا المدلول الاستعاري لا يمكن أن يتحقق إلا بعد أن يعي المتلقى الاستبدال الدلالي الناتج عن التفاعل بين البؤرة المتمثلة بالاستعمال المجازي المطروح في السياق والمعنى الحقيقى أو الإطار المتمثل بالسياق نفسه^(٥٦).

ومن الشواهد الشعرية التي وردت فيها الاستعارة المكينة قوله في مدح أَحمد بِيْكَ آل عبد السلام^(٥٧) : [الكامن]

لِهِ عِلْمٌ قَدْ أَنَاخَ بِبَابِهِ
فَأَطَلَّ مِنْهُ عَلَى التَّصِيبِ الْأَسْعَدِ
عَلِمٌ تَكَادُ الشَّمْسُ تَطْلُعُ دُونَهُ
شَرَفًا وَيَحْجَلُ مِنْهُ فَرْقَ الْفَرْقَادِ^(٥٨)

في البيت الشعري مجاز في دلالة الـ(علم)، وأصل الكلام (علم كاجمل أناخ ببابه)، فشبه علم أَحمد بِيْكَ مدحه بالجمل المثقل بالحمول، ثم حذف المشبه به (الجمل)، فصار (علم أناخ)، على تخيل أن العلم تمثل بصورة الجمل الذي أناخ، وأبقى بشيء من لوازمه وهو (أناخ) وهي القرينة اللغوية المانعة من ظهور المعنى الحقيقى، ووجه الشبه هو (الحمل الثقيل، أو الكثرة) إذن الاستعارة مكينة؛ لظهور المشبه في النص وإخفاء المشبه به، وهي من نوع (استعارة معقول لمحسوس بوجه محسوس).

ويجعل الشاعر الأزرى للموت أنياباً، فيصوره بتلك الصورة الاستعارية الخيالية؛ التي تجعل من المتلقى يتخيّل المنية، أو الموت بهيئة سبع ضارى يفتكون بالإنسان، فراء يصور رماح مدحه التي يطلقها على الأعداء وهي كاشره عن أنيابها المميتة كقوله في قصيدة مدح فيها أَحمد بِيْكَ الشَّاوِي^(٥٩) : [الكامن]

لَشَابُ أَكْبَادِ بِرَشْقِ أَسِنَةٍ
عَنْ غَيْرِ أَنِيَابِ الرَّدَى لَمْ تَكُنْ^(٦٠)

في البيت الشعري مجاز في لفظة (الردى) وهو المشبه، الذي شبهه بصورة السبع الذي

بناء الصورة الشعرية في شعر الشيخ كاظم الأزرى (٥١٩)

حذفه، ورمز إليه بشيء من لوازمه كالأنىاب؛ ليجعل المتلقى يتخلل في ذهنه ((هذه الصورة المخيفة للموت، وهي صورة حيوان مفترس ضرجمت أنىابه بدماء قتلاه))^(٦١) يفتاك بأرواحهم كما يفتاك السبع بفرسته، فالمتشابهة الجامحة هي إزهاق الأرواح من كلام المشبه والمشبه به، فالاستعارة مكنية وتخيلية لحذف المشبه به.

وكذلك من الشواهد الشعرية للاستعارة (المكنية) قوله في مدح الإمام علي عليه السلام في حرب يوم أحد في القصيدة الأزرية: [الخفيف]

وَكَسَاهَا العَارَ الْذَمِيمَ بِطَعْنٍ مِنْ حُلَى الْكَبْرِيَاءِ قَدْ أَعْرَاهَا^(٦٢)

في البيت الشعرية مجاز لغوي (تخيلي)؛ لأن الإمام علي عليه السلام عندما حارب الكفار وقتل جبابرة المشركين، جعلهم أدلة وأخذتهم بالعار، الذي لم يروه من قبل، فاستعار الشاعر لفظة (كساها) هنا فأخذ الوهم في التصوير ما للمستعار منه من التغطية، والستر، فشبهه (العار الذميم) بالثوب الذي يستر الإنسان فأظهر المشبه (العار الذميم)، وأخفى المشبه به (الثوب، أو الغطاء) وأظهر شيء من لوازمه وهو (كساها)، ووجه الشبه المشترك بين المستعار والمستعار له هو عقلي يفهم من السياق، والاستعارة (مكينة تخيلية) لإخفاء المشبه به وإظهار المشبه.

والاستعارة من (النوع التهكمية) وهي ((استعارة اسم أحد الضدين أو النقيضين للأخر، بواسطة انتزاع شبه التضاد، والحاقة بشبه التنااسب، بطريقة التهكم أو التلميح، ثم ادعاء أحدهما من جنس الآخر، والإفراد بالذكر، ونصب القرينة))^(٦٣)، أي استعمال الألفاظ التي تدل على المدح بعكسها من الذم والإهانة^(٦٤)، وعليه فإن اللفظة المستعارة (كساها) هي كلمة حسنة وفيها نوع من المدح والفائدة، ولكنها استعملت بعكس ما وضعت له.

ومن الاستعارات التي وردت في شعر الأزرى هي الاستعارة التمثيلية: ((وهي تركيب استعمل في غير ما وضع له لعلاقة المشابهة مع قرينة مانعة من إيراد المعنى الأصلي))^(٦٥)، ومن أمثلة الاستعارة التمثيلية عند الأزرى قوله: [الكامل]

مَا أَقْبَحَ الْأَيْسَارَ فِي يَدِ مُؤْسَائِ وَالرَّاحُ فِي الْكَأسِ الدَّنِيَّةِ ثَفَسَ^(٦٦)

يصف الشاعر الأزرى صورة قبيحة للغنى في يد البخيل ثم يستعير لها تركيئاً دالاً على



المشبہ به للمسبہ على صورة (الاستعارة التمثيلية) بصورة أخرى يتنزع منها شبهها وتمثيلاً لها، حيث يصور الكأس الدنية تفسد الخمرة كما تفسد يد البخيل ذلك الغنى الجميل؛ الذي وقع في يديه، ووجه الشبه المشترك بين المشبہ والمشبہ به هو وقوع الأشياء في غير محلها، والقرينة حالية تفهم من خلال سياق الكلام؛ وإنما عبر الشاعر بهذه الصورة الاستعارة لغرض إنجاح فكرته، وإيصال مبتغاه للمتلقى.

الصورة الكنائية

تعد الكنائية من صور البيان البلاغية وهي لغة الإيحاء والإشارة، التي يتكأ عليها أهل البيان فهي من درر وجوهر الخطاب الأدبي، وهي: ((ترك التصريح بذكر الشيء إلى ذكر ما يلزمـهـ، لينتقلـ منـ المـذـكـورـ إـلـىـ المـتـرـوـكـ))^(٦٧)، أو ((ذكرـ الـلفـظـ الـذـيـ يـرـادـ بـهـ لـازـمـ معـناـهـ، معـ جـواـزـ إـرـادـتـهـ مـعـهـ))^(٦٨). أي لا يمنعـ منـ وـرـودـ المعـنـىـ الأـصـلـيـ كـفـلـانـةـ نـؤـومـ الضـحـىـ، وـتـقـصـدـ بـهـ أـنـهـ مـتـرـفـةـ وـمـخـدوـمـةـ، وـهـيـ حـقـاـتـنـامـ إـلـىـ وـقـتـ الضـحـىـ).

وتقسم الكنائية على ثلاثة أقسام هي: طلب نفس الصفة، وطلب نفس الموصوف، وطلب تحصيص الصفة بالموصوف(النسبة)^(٦٩)، ولها ثلاثة أركان هي: ((اللفظ المكني به، والمعنى المكني عنه، والقرينة التي تجعل المعنى الحقيقي غير مراد سواء كانت هذه الإرادة ممكنة أو غير ممكنة))^(٧٠).

ولذا اعتمد الشاعر الأزرى الصورة الكنائية في شعره؛ ليجعل منها رمزاً إيحائياً، يعدل بها عن التصريح بالألفاظ إلى الغموض، يجعل نصوصه مفتوحة، ذات قراءات متعددة، لتبعث بالمتلقى إلى التفكير في الكشف عن مكوناتها الخفية، ومعرفة شأنها، والغاية، والهدف من توظيفها، وجمالها في تلك النصوص، التي نسجها الشاعر في اشعاره، فكانت من المheimنات الأسلوبية في نصوصه الشعرية كقوله في مدح النبي ﷺ في القصيدة الأزرية: [الخفيف]

رُمِيَتْ مِنْهُمْ الْقَابَ وَبِبُرْعَبٍ دَكَّ تَلَكَ الْجَبَالَ مِنْ مَرَسَاهَا
وَانْمَحَتْ ظُلْمَةُ الضَّلَالِ بِبَدْرٍ كَانَ مِيلَادَهُ قِرَانَ انْمَحَاهَا^(٧١)

مدح الشاعر الأزرى الرسول ﷺ في مسيرته الجهادية، لتبلغ رسالة السماء، وتشييت قواعدها، التي وقف لها محاربتها أعني كفار قريش، والجزيرة العربية، بكل ما عندهم من قوة،



فذكر الشاعر تعبير كنائي (الجبال)؛ والمقصود به (جباره الكفر)، للombaقة بمحجم هؤلاء الكفار الجباره ومكانتهم بين أقوامهم، فالشاعر لم يصرح بالدلالة الحقيقية، التي دكها، واقتلعها رسول الله ﷺ من جذورها.

والتعبير الكنائي الثاني هو (وأتحت ظلمة الضلال بيدر)، وهو مجاز لغوي المقصود به (الكفر، والشرك)، و(بider) المقصود به الرسول ﷺ؛ وإنما هو ولادة سيد الكائنات، ورسالته التي محت كل أهل الضلال والشرك، بإشعاع نور النبي ﷺ، فالنور هو ((نوعاً من العلم والرأي، وما أشبه ذلك من المعاني، التي لا يصح وجود النور فيها حقيقة، وإنما توصف به على سبيل التشبيه))^(٧٢)، لبيان الحاجة وتتویر القلوب الضالة في غيابه ظلمات الشرك^(٧٣)، وإن كان نبينا ﷺ هو نوراً بالفعل من الله من حيث أنَّ نوره المادي ظاهراً للعيان بقدرة الجليل، فنرى بوضوح استثمار الشاعر في بناء نصه أسلوب الكنایات المتعددة، التي أبرزت جانباً دلائياً في النص، مما استدعي إيلاءها عنابة كبيرة من المتلقى، من خلال استثمار الامکانیات التي توفرها آليات التعبير الظاهري المتصفح به على سطح النص؛ لغرض الإحالة إلى الكشف عما داخل مكتون النص^(٧٤)، فجاءت هذه الصور منسجمة ومجريات النص؛ لأنها عملت على تعزيز فعل الانزياح الكنائي، ودلاته الإنتاجية، التي تسعى إلى وصف حالته عبر هذا التعبير الكنائي، الذي غلف فضاء النص؛ لغرض إثبات هذه الصفات في نفس المتلقى وذهنه، فيتحسس وقعاها وحضورها الفاعل^(٧٥).

ومن الصور الكنائية التي وردت في شعره للتعبير عن قيمة الكرم وشرف تلك الخصلة يجعل صاحبها سيداً من السادة بين أشراف قومه كقوله في مدح أحمد بيك آل عبد السلام: [الكامل]

حَلَّفْتُ بِهِ الْقُصَادُ لَوْلَا فِيْضُهِ مَا أَيْنَعْتُ شَجَرَاتُ وَادِيَ الْمَقْصِدِيِّ^(٧٦)

لم يصف الشاعر الأزرى مدوحه أحمد بيك بصفة الكرم بصربيع العبارة؛ وإنما كنى عن هذه الصفة بعبارة مشروطة (لو لا فيه) كنایة عن الصفة، والتي يطلب بها الشاعر نفس الصفة المعنوية كالكرم^(٧٧)، فالبالغ في الوصف (فيه)، وأكده فضل هذه الصفة لمدوحه، بشهادة القسم، الذي أقسمه الوافدون له في طلب حواجهم، فهي كنایة أخرى في النص جعلها دليلاً لما يدعويه، معبراً عنها بدلالة (شجرات وادي المقصد) التي أراد بها



الناس؛ القاصدة للكرم، ((فكتى بالشجر عن الناس))^(٧٨)، منع من إيراد معناها الحقيقي هي قرينة مانعة في لفظة (حلفت به القصاد) فربط بين (القصاد- والمقصدي)، فجعل من الصورة الكنائية المعبرة عن الصفات الكريمة لمدوحه، صورة تجسست من معقوله إلى صورة محسوسة، فالكنائية وسيلة فنية عند الأزري لتجسيد المعاني العقلية أو الحسية وإرساء العلائق بينها في الصورة ليثها للمتلقي^(٧٩).

وكذلك يشير بصفة الكرم لمدوحه سليمان بيك الشاوي بالكنائية: [الحقيقة]

واسع الصدر واسع الدار يُقرِي الضَّيْفَ وَفْرًا وَعَزَّةً وَاحْتِشَامًا^(٨٠)

لوح الشاعر عن كرم مدوحه سليمان بيك الشاوي بالألفاظ الكنائية (واسع الصدر، واسع الدار)، فواسع الصدر كنائية عن سعة حلمه، وأن دار مدوحه واسعة، كنائية عن كثرة الزوار فيها، وراحتهم لسعتها، فالكنائية التي أوردها الأزري، هي كنائية عن الصفة؛ التي يزيد بها الشاعر نفس الصفة المعنوية كالكرم والجلود وليس الوصف المعروف في علم النحو^(٨١)؛ الذي هو من صفات مدوحه التي أكدتها بقوله: (يقرى الضيف وفرأ وعزوة واحتشاما).

ويرسم الشاعر الأزري صورة كنائية عن قوة وشجاعة مدوحه أحمد بيك بن سليمان الشاوي كقوله: [الكامل]

فَكَاكُ مُعْتَقَلٌ مُغَيْثٌ طَرِيدَةٌ يَا دَهْرُ حُبِّيَّتَ بَيْنَ الْأَذْهَرِ
خَطَاطُ مَجْدٍ غَيْرَ أَنَّ يَرَاعَهُ لَا يَسْتَمِدُ سُوَى الْمَدَادُ الْأَحْمَرُ^(٨٢)

لم يصرح الشاعر في وصف مدوحه بأنه شجاع وبطل باللفظ الصريح؛ ولكن كناء بالألفاظ (فَكَاكُ مُعْتَقَلٌ مُغَيْثٌ طَرِيدَةٌ) والغاية منه إظهار قوة وشجاعة المدوح، عن طريق جعل المتلقي يربط بين هذه الأفعال ومفعولها، وكيف تتم، ومدى حجم القوة الازمة للفاعل لإنجاح هذه المهمة، ليستنتج بعدها نتيجة يرسمها في ذهنه لفارساً هماماً شجاعاً، وهي الغاية المنشودة من تلك الصورة الكنائية عن الصفة التي يطلبها الشاعر.

وكذلك الكنائية في البيت الثاني (خطاط مجد، والمداد الأحمر) فالشاعر وصف المدوح برسمه للمجد عن طريق السعي والجهد والاجتهاد في سبيل بناء ذلك المجد، بخوض المعارك وتحقيق الغايات والأهداف، فهو لم يصرح به، بل عبر عنه بلفظ كنائي (خطاط)

كناية عن الصفة؛ الذي ربطه بيراعه لا يستمد إلا المداد الأحمر) كناية عن دم الفرسان، الذين يصرعهم مدوحه في أرض المعركة، فلم يصرح الشاعر بالتعبير المحققى الصريح فعل إلى ما هو أبلغ وأوقع في النفس، فالكناية نوعها عن الموصوف؛ التي ((يطلب بها نفس الموصوف... ومحبطة بالمعنى لا تتعداه، وذلك ليحصل الانتقال منها إليه))^(٨٣)، فالشاعر الأزرى خلق جوًّا حركياً من خلال الأسلوب الكنائى، لما له من وظيفة فاعلة في الإيحاء، وتجسيد الفكرة، فضلاً عما يتراكه من أثرٍ واضح من الافعالات والأحساس الإنسانية عند المتلقى^(٨٤)، فجعل (سليمان ييك) في النص المتقدم بؤرة أساسية، تدور حوله المعنى بصفاته، وهي صفات لازمة للمدلول الكنائى، مما يجعل الكناية ملحةً أسلوبياً بارزاً، تكمن في تحليل صورة النص عند المتلقى بغية الإخفاء، فيستفز هذا الإخفاء المتلقى، فيؤلف بينهما، ليصل إلى المعنى الأصلي المقصود؛ لـ ((يكشف السر في نفسه، وهو الوقوف على الجانب المحققى الذي يصبو إليه الشاعر؛ لأنها ذات سر يكمن في حلاوتها وسحرها الذي مرده الانصراف عن التعبير بالأصل إلى ما هو أصعب في القلوب؛ لأن حسنها يأتي عن طريق المبالغة في الوصف والأدباء))^(٨٥).

ويكتن عن الرقيب الذي يخشأ العُشاق، وعن المرأة بالغزال كقوله: [الوافر]

وَقَدْ غَلَّتْ عِيُونُ الرَّكْبِ عَنَا فَأَثْعَمْ بِالْوِصَالِ ثَنَاءَ غَزَالَ^(٨٦)

في البيت الشعري كنياتان هما (عيون الركب، وغزال)، فالكناية الأولى لفظة: (عيون الركب) والتي كنى بها عن (الرقيب)، الذي يخشأ العُشاق خوفاً من الظفر، والوشي بهم، فلم يصرح الشاعر به فكى عنه، والكناية الثانية لم يصرح باسم المرأة فكى عنها بالفظ: الـ(غزال) الذي يقصد به المرأة الحسناء، وهي كناية التبغية والتعميمية، فهي تورية عند الشعراء، فيكون عن المرأة بأسماء عدة منها الغزال، والشجرة، والسرحة وغيرها^(٨٧)، وكذلك أن الحد الجامع للكناية، أن كل كلمة تدل على معنى يجوز حمله على جانبي الحقيقة والمجاز بوصف يجمع بينهما^(٨٨)، وبهذا أن الوصف الذي يجمع بين حقيقة المرأة، والغزال، هو الجمال والتأنيث^(٨٩). فهذه المدلولات الموجودة في النص الشعري تبرز شعرية الصورة الكنائية لأن جوهريه النص تبني على فجوة تمثل في هذه الصور الجمالية التي تكون في خيال المتلقى^(٩٠).



الخاتمة ونتائج البحث:

تبين أنَّ (الصور البينية) استمدَّ بعضُ منها من التراث الشعري العربي القديم؛ حيث جاءت مشابهةً لحدٍ كبيرٍ لصورِ القدامي، وبعضها من واقعه وبيئته والأحداث التي زامنها الشاعر متسلكةً في صورٍ بيانيةٍ منها: التشبيه، والاستعارة، والكتابية، إذ كان التشبيه، وسيلةٌ في شعره لإيصال المعنى الحقيقى، والغاية لإيقاع المثلقى بفكرةه ومقاصده التي يروم الوصول إليها، وكذلك صورة الاستعارة إذ استعملها للمبالغة في الوصف، ليشير في المثلقى ما لا تشيره الحقيقة، ويكسب ألفاظه حلاوة، ورشاقة، وأسهمت بشكلٍ فاعلٍ في بلورة البنية العميقية في تلك النصوص، التي بدورها كشفت عن مكونات النفس للشاعر، والحالات اللاشعورية أزاء مواقف معينة تطلبها الحال والمقام، مما جعلها تشكل ملماًً أسلوبياً بارزاً في نصوص ديوانه، من خلال الصور الطريفة التي زودت النص طاقات دلالية تتجت من الانتهاكات، التي بثت الفاعلية، مولدةً تلك الدهشة من تلك الانزيادات، التي أضفت بعض الصفات الإنسانية للجمادات وعنابر الطبيعة، التي من خلالها يُجهد فكر المثلقى في تلمس مواطن الاشتراك بينها، أما الكتابية، فقد استعملها في شعره للإيماء والإشارة، ولتجسيد المعاني العقلية، والحسية، وإرساء العلائق بينها في صورة فنية تدهش المثلقى، تغييه عن التصرير إلى الإيماء والإشارة، فقد سجلت حضوراً مميزاً في النصوص الشعرية بكل أنواعها وفق دلالات فنية وجمالية، تأرجحت دلالاتها بين الظهور والخفاء، حسب التلازم المطروح في السياق، وحسب تأويل متنقليها ومقدرتها على استخراج معاني دلائلها، وفاعليتها في تلك النصوص المنطوية عليها، مما جعلها تثير تلك النصوص، مع استنادها إلى الاستعارة، أو التشبيه في بعض الأحيان، التي عمدت على إبراز فاعليتها في سياج نصوص أشعار (الشيخ كاظم الأزري).

هوامش البحث

- (١) ينظر: الكتب والألقاب، الشيخ عباس القمي: ٢: ٢٣. معارف الرجال في تراجمم العلماء والأدباء، الشيخ محمد حرز الدين: ٢: ١٦١. ٣: ٢٩٥.
- (٢) ينظر: معارف الرجال في تراجم العلماء والأدباء: ٦: ٢٩.
- (٣) ينظر: أعيان الشيعة، السيد الأمين: ٩: ١١. أدب الطف، أو شعراء الحسين عليه السلام، جواد شير: ٦: ٣٠.

- (٤) ينظر: أعيان الشيعة: ٩-١٢. معجم المؤلفين، عمر رضا كحاله: ٣-١٣٩.
- (٥) الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، د. بشري الخطيب: ٣.
- (٦) الصورة الفنية في الشعر العربي، د. علي البطل: ٣٠.
- (٧) ينظر: الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث: ٧.
- (٨) الصورة الفنية في الشعر العربي: ٢٦.
- (٩) الصورة الشعرية في شعر الشريف المرتضى، سليم ضيول قاسم، مجلة الفنون والأدب وعلوم الإنسانية والمجتمع: ٧٢، العدد: ٤٠، توز ٢٠١٩ م.
- (١٠) ينظر: الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث: ١١٩.
- (١١) ينظر: الأسلوبية الرؤية والتطبيق، د. يوسف أبو العدوس: ١٠٤.
- (١٢) ينظر: في أسلوبية النثر العربي، د. كريمة المدنى: ٢٢٨.
- (١٣) ينظر: نظرية البنائية في النقد الأدبي، د. صلاح فضل: ٢٣٩.
- (١٤) كتاب الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز، يحيى بن حمزة العلوي: ١: ٢٦٣.
- (١٥) في البلاغة العربية علم البيان، د. عبد العزيز عتيق: ٦٢.
- (١٦) ينظر: الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني والبيان والبديع): ١٦٨.
- (١٧) معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، د. أحمد مطلوب: ٣٢٧. في البلاغة العربية علم البيان: ٧٧ و٨٥.
- (١٨) ينظر: مفتاح العلوم، أبو يوسف السكاكي: ٣٤٥-٣٤١. الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني والبيان والبديع): ١٨٢-١٨٠.
- (١٩) ينظر: في البلاغة العربية علم البيان: ١٢٤.
- (٢٠) ينظر: إنتاج الدلالة الأدبية، د. صلاح فضل: ٢٢١.
- (٢١) هو السيد أسعد بن عبد الله الفخرى من السادة الأعرجية في الموصل، من بيت علم وأدب، تسلم منصب كتابة ديوان الولاية ببغداد بعد وفاة والده عبدالله سنة (١١٨٨هـ)، وأثاره الأدبية لم يقف عليها أحد، سوى أنَّ له ديوان باللغة التركية، توفي في سنة (١٢٠٣هـ): ينظر: تاريخ الأدب العربي في العراق، عباس العزاوي: ٢: ٤٠ و٢٨٣.
- (٢٢) كذا في الأصل ولعله [واسعه]: ديوان الشيخ كاظم الأزري: ٥٤.
- (٢٣) فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور، د. رجاء عيد: ٤١٨.
- (٢٤) وهو من الباشوات المماليك في العراق، تولى بغداد ووصل إليها سنة (١١٩٤هـ)، وأستمر حكمه لمدة (٢٣) سنة، فكان وزيراً جليل القدر، قام ببعض الأعمال في البلاد، وترك بعض الآثار، فقد رسم وعمر كثيراً من محلات في بغداد، وشيد السراي، وعمر السراي الجانبي الثاني، وبنى مدرسة، وأصلاح المساجد وبنى قلاعاً وغيرها الكثير، في سنة (١١٩٥هـ) دحر تمرد قامت به قبيلة خزانة في وقعة مشهورة، والتي أشار إليها الشاعر في القصيدة، وكيف أنهم استعملوا الخداع، وحاولوا إغراق الجيش، فسد عليهم نهر الفرات، وانتصر عليهم، توفي عن عمر يناهز الثمانين سنة لاشتداد المرض عليه سنة (١٢١٧هـ): ينظر: دوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء: ١٧١ و ١٧٣ و ١٨١-١٨٠ و ٢١٨. تاريخ العراق بين احتلالين: ٦: ١٧١-١٧٠.



- (٢٥) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ٦٩.
- (٢٥) كتب الأدب والنقد(البلاغة العربية) تأصيل وتجديد، د. مصطفى الصاوي الجوبيني: ٩١.
- (٢٧) ينظر: كتاب حروف المعاني، الزجاجي: ٢: ٣٩.
- (٢٨) ينظر: الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني، والبيان، والبدع): ١٦٨.
- (٢٩) القاضي أمين: هكذا ورد اسم المدوح في القصيدة في البيتين (٣٦) و(٤٤)، ووصفه بقاضي المسلمين، في البيت (٣٥)، وأشار على أنه من آل البيت (عليهم السلام)، ولم يجد الباحث ترجمة عن المدوح في المصادر. ينظر: ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ١٢٩.
- (٣٠) م. ن: ١٣١.
- (٣١) ينظر: لسان العرب: ١: ٥١٩.
- (٣٢) ديوان شيخ كاظم الأزرى: ١٤٥.
- (٣٣) في البلاغة العربية علم البيان: ٦٩.
- (٣٤) هو أحمد باشا بن الخزند هو كتخدا الوالي سليمان باشا الكبير، وكان شاعراً، ومتحلياً بخلية العلم، وله مراسلات ومطارحات مع الحاج سليمان يك الشاوي، قتله (علي الخازن ندار)؛ وذلك بإشارة من الوالي سنة (١٢١٥هـ) وصادر أمواله: ينظر: دوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء: ٢٠٠-١٩٩. مختصر مطالع السعود، الشيخ عثمان بن سند البصري الوائلي: ٥٦-٥٣. تاريخ العراق بين إحتلالين: ٦: ١١٥ و ١٣٧-١٣٨.
- (٣٥) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ١٥٣.
- (٣٦) هو الحاج سليمان بن عبد الله الشاوي الشاهري، وهو من أبرز أمراء وزعماء عشيرة العبيد الحميرية، كان أديباً، وعالماً فاضلاً، وشاعراً ذو حدين، قد جمع كل الخصال المقبولة، فمن آثاره: (سكب الأديب على لامية العرب)، وله أعمال خيرية كثيرة؛ منها إنشاء خان كبير بين قرية المحاويل وكربلاء لإيواء زوار العتبات المقدسة، ووقف عليه أو قافاً كثيرة، وأنشأ مدرسة، وجماعاً فيقضاء عنه، ووقف عليهما أو قافاً، إلا أن السياسة رمته ظلماً وجوراً بالعصيان وغيرها، قتله أحد أقاربه (محمد بن يوسف الحربي وأولاده) غدرًا؛ بعد سوء العلاقة بينه وبين شيخ العبيد عامرة (علي الحمد) في أنحاء الخابور سنة (١٢٠٩هـ)- (١٧٩٤م): ينظر: تاريخ العراق بين احتلالين: ٦: ١٣٤-١٣٥. دوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء: ١٩٨. تاريخ الأدب العربي في العراق: ٢: ٤٣-٤١ و ٢٩٢-٢٩١. لب الألباب، محمد صالح الهروري: ٢: ١٧٦-١٧٨.
- (٣٧) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ١٤١.
- (٣٨) العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقدته: ١: ٢٦٨.
- (٣٩) أثلل السائر في أدب الكاتب والشاعر، ابن الأثير: ١: ٣٦٥.
- (٤٠) مفتاح العلوم: ٣٨٥.
- (٤١) ينظر: مفتاح العلوم: ٣٧٠. البلاغة والتطبيق، د. أحمد مطلوب: ٣٤٦.
- (٤٢) ينظر: الصورة والبناء الشعري، د. محمد حسن عبد الله: ١٢٨.

- (٤٣) ينظر: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، د. جابر عصفور: ٢٠١.
- (٤٤) كتاب الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز: ٢٠٩.
- (٤٥) ينظر: في البلاغة العربية علم البيان: ١٩٢-١٧٦.
- (٤٦) هو السيد يحيى بن فخر الدين مفتني الحنفية من السادة الأعرجية في الموصل، ولد سنة (١١١٢هـ) وتولى إفتاء الموصل سنة (١١٤٣هـ) وهو عالم فاضل وأديب شاعراً، وكان كريماً، ومدحه الشعراء، توفي سنة (١١٨٧هـ) ودفن بجوار مرقد الإمام عبد الرحمن بن الحسين بالموصل: ينظر: منية الأدباء في تاريخ الموصل الحدباء، ياسين بن خير الله الخطيب العمري: ٨٦ و ١٠٩. سلك الدرر في أعيان القرن الثاني عشر، أبي الفضل محمد خليل بن علي المرادي: ٤: ٢٣٣.
- (٤٧) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ١٤٧.
- (٤٨) مفتاح العلوم: ٣٨٨.
- (٤٩) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ٢١٧.
- (٥٠) ينظر: التشخيص في الشعر العباسي حتى نهاية القرن الرابع الهجري دراسة نقدية، د. ثائر سمير الشمري: ٢١.
- (٥١) ينظر: الاستعارة في النقد الأدبي الحديث، يوسف ابو العدوس: ١٢.
- (٥٢) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ١٥٠.
- (٥٣) ينظر: مفتاح العلوم: ٣٧٨. في البلاغة العربية علم البيان: ١٧٩.
- (٥٤) جواهر البلاغة في (المعاني والبيان والبديع): ٢٥٣.
- (٥٥) في اسلوبية الشر العربي، د. كريمة المدينة: ٢٧٩.
- (٥٦) ينظر: الاستعارة في قصيدة المديح بين ابن حداد وابن سهل، (دراسة اسلوبية إحصائية مقارنة)، الدكتور محمد دياب محمد غزاوي، مجلة العلوم العربية والإنسانية، جامعة القصيم، المجلد الخامس، العدد: (٢)، سنة: رجب ١٤٣٣هـ - مايو ٢٠٢٣ م: ٥٢٤-٥٢٣.
- (٥٧) هو أحمد بيك بن الشيخ عبد السلام المتوفى سنة (١٠٣٥هـ) بن القادر المتوفى سنة (٩٩١هـ)، (آل باش أعيان اليوم) كانوا يلقبون بـ(المشيخ) سابقاً، أو(الكونوازة)، ذكر أن هذه الأسرة الكريمة يرتفع نسبها الكريم إلى الأمير محمد بن المستضيء بأمر الله العباسي، ولقبوا في العهد العثماني بلقب أجدادهم (باش أعيان): ينظر: تاريخ العراق بين احتلالين: ٥: ٩٨٦ و ٩٦٥.
- (٥٨) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ٢١.
- (٥٩) هو: أحمد بن سليمان بيك بن عبد الله الشاوي، وهم من بيت علم وأدب، وأبرز وجهاء عشرة العبيد: في سنة (١٢٠١هـ) وجهت الحكومة حملة ضد والده سليمان الشاوي، والعشائر المتجمعة حوله في جهة الخابور، وبعد علم والده بالحملة، قاد حملة ضد الحكومة بأمر من والده سليمان الشاوي، فباغت الحملة المرسلة بقيادة (الكتخدا خالد آغا) في الفلوجة، وانتصر عليهم، وأسر قادتهم، وقتل متصرف كوسنجق السابق (محمد باشا



- آل نمر)، وفي حوادث (١٢١٨هـ) غضب (عليه السلام) على محمد بيك، وعبد العزيز ولدي عبد الله الشاوي، وقتلهم خنقاً، وكان معهما أحمد بيك بن الحاج سليمان الشاوي، أخذ مقيداً وسجناً، ولم يذكر تاريخ وفاته: ينظر: دوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء، الشيخ رسول الكركوكلي: تاريخ العراق بين احتلالين: ٦: ١٨٢. تاريخ الأدب العربي في العراق: ٢: ٤٠ و ٢٩١-٢٩٢. ٢٢٤٥.
- (٦٠) ديوان الشيخ كاظم الأزربي: ٣٠٥.
- (٦١) جواهر البلاغة في (المعاني والبيان والبديع): ٢٧٠.
- (٦٢) الأزرية في مدح النبي والوصي والآل (صلوات الله عليهم أجمعين): ١٢٦.
- (٦٣) مفتاح العلوم: ٣٧٥.
- (٦٤) ينظر: فنون بلاغية البيان والبديع: أحمد مطلوب: ١٤٤.
- (٦٥) في البلاغة العربية علم البيان: ١٩٢. فنون بلاغية البيان والبديع: ١٤٣.
- (٦٦) ديوان الشيخ كاظم الأزربي: ١٤٧.
- (٦٧) مفتاح العلوم: ٤٠٢.
- (٦٨) علوم البلاغة (البيان المعاني البديع)، أحمد بن مصطفى المراغي: ٣٠١.
- (٦٩) ينظر: التلخيص في علوم البلاغة، الخطيب القزويني: ٣٣٨. في البلاغة العربية علم البيان: ٢١٢.
- (٧٠) البلاغة فنونها وأفاناتها علم البيان والبديع، أ. د. فضل حسن عباس: ٢٨٤.
- (٧١) الأزرية في مدح النبي والوصي والآل (صلوات الله عليهم أجمعين): ١٢٠.
- (٧٢) أسرار البلاغة في علم البيان: ١٧٦-١٧٥.
- (٧٣) ينظر: م. ن: ١٧٦.
- (٧٤) في أسلوبية الشر العربي: ٢٩٠.
- (٧٥) ينظر: المصدر نفسه: ٢٩٦.
- (٧٦) ديوان الشيخ كاظم الأزربي: ٢١١.
- (٧٧) ينظر: في البلاغة العربية علم البيان: ٢١٢.
- (٧٨) العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقداته: ١: ٣١١.
- (٧٩) ينظر: الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث: ١١٩.
- (٨٠) ديوان الشيخ كاظم الأزربي: ٣٩٢.
- (٨١) البلاغة العربية في ثوبها الجديد (علم البيان)، د. بكري شيخ أمين: ١٥٩.
- (٨٢) ديوان الشيخ كاظم الأزربي: ٣٥٠.
- (٨٣) في البلاغة العربية علم البيان: ٢١٥.
- (٨٤) في أسلوبية الشر العربي: ٢٩٨.
- (٨٥) الصورة الفنية في شعر البحترى، اطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه، بريلك خيرية: ٢١٣.

- .٨٦) ديوان الشيخ كاظم الأزرى: ٣٣٥
- .٨٧) ينظر: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقدة: ١: ٣١١
- .٨٨) ينظر: المثل السائى في أدب الكاتب والشاعر: ٢: ١٩٤
- .٨٩) ينظر: في البلاغة العربية علم البيان: ٢٢٠
- .٩٠) الصورة الفنية في شعر البحتري، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه، بريك خيرة: ٢١٣

قائمة المصادر والمراجع

١. أدب الطف أو شعاء الحسين عليه السلام من القرن الأول الهجري حتى القرن الرابع عشر، جواد شبر(١٣٧٤هـ)، دار المرتضى، لبنان- بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٠٩هـ - ١٩٨٨م.
٢. الأزرية في مدح النبي والوصي والآل (صلوات الله عليهم أجمعين)، الشيخ كاظم الأزرى، وتخميصها: للأديب جابر الكاظمى (المتوفى: ١٨٥٩م)، دار الأضواء، بيروت- لبنان، الطبعة الأولى، ١٤٠٩هـ - ١٩٨٩م.
٣. أسرار البلاغة في علم البيان، الإمام عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني (المتوفى: ٤٧١هـ)، تحقيق: الدكتور عبد الحميد هنداوى، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م.
٤. الأسلوبية الرؤية والتطبيق، الأستاذ الدكتور يوسف أبو العados، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمان - الأردن، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٧م.
٥. أعيان الشيعة، السيد محسن الأمين (المتوفى: ١٣٧١هـ)، تحقيق: حسن الأمين، دار التعارف للمطبوعات، بيروت- لبنان، ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م.
٦. إنتاج الدلالة الأدبية، الدكتور صلاح فضل، مؤسسة مختار للنشر والتوزيع، القاهرة، الطبعة الأولى، (د. ت).
٧. الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني والبيان والبديع)، الخطيب القزويني جلال الدين محمد بن عبد الرحمن بن عمر بن أحمد بن محمد (المتوفى: ٧٣٩هـ)، وضع حواشيه: إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م.
٨. البلاغة العربية في ثوبها الجديد (علم البيان)، الدكتور بكري شيخ أمين، دار العلم للملاتين، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٠٢هـ - ١٩٨٢م.
٩. البلاغة فنونها وأفاناتها علم البيان والبديع، الأستاذ الدكتور فضل حسن عباس، دار النفائس للنشر والتوزيع، الأردن، الطبعة الثانية عشر، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٩م.
١٠. البلاغة والتطبيق، الدكتور أحمد مطلوب، والدكتور حسن البصیر، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، الطبعة الثانية، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م.



١١. تاريخ الأدب العربي في العراق من سنة ٩٤١هـ - ١٥٣٤م إلى سنة ١٣٣٥هـ - ١٩١٧م، يحقق أطوار الأدب في اللغة والعلوم العربية والنشر والنظم والنقد الأدبي مع صلاته بالأقطار العربية، والإسلامية، المؤرخ الكبير عباس العزاوي الحامی، مطبعة المجتمع العلمي العراقي، ١٣٨٢هـ - ١٩٦٢م.
١٢. تاريخ العراق بين احتلالين (حكومة المماليك)، (يتناول الحوادث التاريخية والصلات بين الأقطار والتشكيلات الإدارية والثقافية العامة والحالات الاجتماعية)، المؤرخ الكبير عباس العزاوي الحامی، الدار العربية للموسوعات، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م.
١٣. التشخيص في الشعر العباسي حتى نهاية القرن الرابع الهجري دراسة نقدية، الأستاذ المساعد الدكتور ثائر سمير حسن الشمري، كلية التربية الأساسية، جامعة بابل، ٢٠١١م.
١٤. التلخيص في علوم البلاغة، للإمام جلال الدين محمد بن عبد الرحمن القزويني الخطيب (المتوفى: ٧٣٩هـ)، دار الفكر العربي، الطبعة الأولى، ١٩٠٤م.
١٥. جواهر البلاغة في (المعاني والبيان والبديع)، السيد احمد الهاشمي، ضبطه وعلق عليه: محمد رضوان مهنا، مكتبة الإيمان بالنصرة، الطبعة الأولى: ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م.
١٦. دوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء، الشيخ رسول الكركوكلي، نقله عن التركية: موسى كاظم نورس (عضو جمعية المؤلفين والكتاب)، دار الكاتب العربي، بيروت، مكتبة النهضة، بغداد، (د.ت).
١٧. ديوان الشیخ کاظم الأزری التمیمی البغدادی (المتوفی: ۱۲۱۲هـ)، تحقیق، وتقديم، وتكلمه: شاکر هادی شکر، دار التوجیه الإسلامی، بيروت، کویت، ردمک، الطبعة الأولى، ١٤٠٠هـ - ١٩٨٠م.
١٨. سلک الدرر في أعيان القرن الثاني عشر، أبي الفضل محمد خليل بن علي المرادي (المتوفى: ١٢٠٦هـ)، دار النشر الإسلامية (دار ابن حزم)، بيروت - لبنان، الطبعة الثالثة، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
١٩. الاستعارة في النقد الأدبي الحديث، الأبعاد المعرفية والجمالية، الدكتور يوسف أبو العدوس، الأهلية للنشر والتوزيع، المملكة الأردنية، عمان، الطبعة الأولى، ١٩٩٧م.
٢٠. الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، د. بشرى الخطيب، المركز الثقافي العربي، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، ١٩٩٤م.
٢١. الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، الدكتور جابر عصفور، الناشر: المركز الثقافي العربي، بيروت - لبنان، الطبعة الثالثة، ١٩٩٢م.
٢٢. الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري (دراسة في أصولها وتطورها)، الدكتور علي البطل، دار الأندلس، الطبعة الثانية، ١٤٠١هـ - ١٩٨١م.
٢٣. الصورة والبناء الشعري، الدكتور محمد حسن عبد الله، دار المعارف، القاهرة (د.ت).
٢٤. علوم البلاغة (البيان والمعاني والبديع)، أحمد مصطفى المراغي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة الثالثة، ١٤١٤هـ - ١٩٩٣م.

٢٥. العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقده، أبي علي الحسن بن رشيق القمياني الأزدي (ت ٤٥٦ هـ)، تحقيق: محمد محبي الدين عبد الحميد، دار الجيل، بيروت - لبنان، الطبعة الخامسة، ١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م.
٢٦. فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور، الدكتورة رجاء عيد، منشأة المعارف بالإسكندرية، الطبعة الثانية، (د.ت.) .
٢٧. فنون بلاغية البيان البديع، الدكتور أحمد مطلوب، دار البحوث العلمية، الكويت، الطبعة الأولى، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م.
٢٨. في أسلوبية الترجمة العربية، الدكتور كريمة نوماس محمد المدنى، دار الكتب موزعون وناشرون، كربلاء - العراق، الطبعة الأولى، ٢٠١٧ م.
٢٩. في البلاغة العربية علم البيان، الدكتور عبد العزيز عتيق، دار النهضة العربية، بيروت، ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.
٣٠. لب الألباب (كتاب تأريخ وأدب يضم تراجم طافحة كبيرة من العلماء والأدباء والسياسيين والشيوخ ذووي البيوتات في العراق)، محمد صالح الهروري، مطبعة المعرف، بغداد، ١٣٥١ هـ - ١٩٣٣ م.
٣١. كتب الأدب والنقد (البلاغة العربية) تأصيل وتجديد، الدكتور مصطفى الصاوي الجوني، منشأة المعارف بالإسكندرية، ١٩٨٥ م.
٣٢. كتاب حروف المعاني، صنفه أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاج (المتوفى: ٣٤٠ هـ - رحمه الله)، تحقيق: الدكتور علي توفيق الحمد، مؤسسة الرسالة دار الأمل، بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م.
٣٣. كتاب الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز، يحيى بن حمزة بن علي بن إبراهيم الحسيني العلوى الطالبى المؤيد بالله (المتوفى: ٧٤٥ هـ)، دار الكتب الخديوية، مطبعة المتظر بمصر، الطبعة الأولى، ١٣٣٢ هـ - ١٩٩٤ م.
٣٤. الكني والألقاب، المحقق الشهير والمؤرخ الكبير الشيخ عباس القمي (المتوفى: ١٣٥٩)، مكتبة الصدر، طهران، (د.ت.).
٣٥. لسان العرب، للإمام أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور الأفريقي المصري (المتوفى: ٧١١ هـ)، دار صادر، الطبعة الأولى، (د.ت.).
٣٦. المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، أبي الفتح ضياء الدين نصر الله بن محمد بن محمد بن عبد الكريم المعروف بابن الأثير الموصلي (المتوفى: ٦٣٧ هـ)، تحقيق: محمد محبي الدين عبد الحميد، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، القاهرة - مصر، ١٣٥٨ هـ - ١٩٣٩ م.
٣٧. مختصر مطالع السعود بطيب أخبار الوالى داود، (خمسة وخمسون عاماً من تاريخ العراق ١١٨٨ هـ - ١٢٤٢ هـ)، للشيخ عثمان بن سند البصري الوائلي (المتوفى: ١٢٥٠ هـ)، اختصره الشيخ:

- أمين بن حسن الخلواني المدنى المدرس بالحرم النبوى الشريف، حققه وعلق حواشيه ووقف على طبعه: محب الدين الخطيب، المطبعة السلفية، القاهرة - مصر، ١٣٧١هـ. المذاهب الأدبية في الشعر الحديث لجنوب المملكة العربية السعودية، علي علي مصطفى صبح، تهامة، جدة- المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م.
٣٨. معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، الدكتور أحمد مطلوب، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت- لبنان، الطبعة الثانية، ٢٠٠٧م.
٣٩. معجم المؤلفين ترجم مصنفي الكتب العربية، عمر رضا كحال (المتوفى: ١٩٨٧م)، مطبعة الترقى، دمشق، ١٣٧٧هـ - ١٩٥٧م.
٤٠. معارف الرجال في تراجم العلماء والأدباء، حجة الإسلام وال المسلمين الشيخ محمد حرز الدين (المتوفى: ١٣٦٥هـ)، علق عليه حفيده محمد حسين حرز الدين، مكتبة آية الله العظمى المرعشى النجفى، قم- إيران، ١٤٠٥هـ.
٤١. مفتاح العلوم، لأبي يوسف أبي بكر محمد بن علي السكاكى (المتوفى: ٦٢٦م)، ضبطه وكتب هوامشه وعلق عليه: نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة الثانية، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.
٤٢. مينة الأدباء في تاريخ الموصل الحدباء، ياسين بن خير الله الخطيب العمري، تحقيق: سعيد الديوة جي، مدير متحف الموصل، ساعدت وزارة الأوقاف على نشره، مطبعة المهدى، الموصل، ١٣٧٤هـ - ١٩٥٥م.
٤٣. نظرية البنائية في النقد الأدبي، الدكتور صلاح فضل، دار الشروق، الطبعة الأولى، ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.

الأطارات:

١- الصورة الفنية في شعر البحترى، اطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه، تخصص الشعر العباسي في ضوء المنهاج القديمة الحديثة، اعداد الطالبة برييك خيرة، جامعة (جيالالى ليابس)، كلية الآداب واللغات والفنون، قسم اللغة والأدب العربي، الجزائر، ٢٠١٧-١٤٣٨.

المجلات والدوريات:

- ١- الاستعارة في قصيدة المديح بين ابن حداد وابن سهل، (دراسة أسلوبية إحصائية مقارنة)، الدكتور محمد دياب محمد غزاوى، مجلة العلوم العربية والإنسانية، جامعة القصيم، المجلد الخامس، العدد: (٢)، سنة: رجب ١٤٣٣هـ - مايو ٢٠١٢م.
- ٢- الصورة الشعرية في شعر الشريف المترضى (المتوفى: ٤٣٦هـ)، الدكتور سليم ضيول قاسم، وماجد عطية حميدي، مجلة الفنون والأدب وعلوم الإنسانيات والاجتماع، العدد (٤٠)، تموز- يوليو، لسنة: ٢٠١٩.

